

**ДОГОВОР
ЗА ВЪЗПРОИЗВЕЖДАНЕ И РАЗПРОСТРАНЕНИЕ НА МУЗИКАЛНИ
ПРОИЗВЕДЕНИЯ
ПОД ФОРМАТА НА ЗВУКОНОСИТЕЛИ**

Днес, г. в гр. София между:

1. СНЦ „Сдружение на автори на музикални произведения, литературни произведения, свързани с музика и музикални издатели за колективно управление на авторски права МУЗИКАУТОР”, ЕИК 831005050, регистрирано по ф.д. № 18208/1992 г. по описа на Софийски градски съд, със седалище и адрес на управление: гр. София, ул. "Будапеща" № 17, представлявано от Иван Димитров - изпълнителен директор на сдружението, наричано по-долу в договора за краткост „МУЗИКАУТОР“ или „сдружението”, от една страна,

и

2., ЕИК, със седалище и адрес на управление:, представлявано от, в качеството му на на дружеството, наричано по-долу в договора за краткост “ПОЛЗВАТЕЛ”, от друга страна,

СЕ СКЛЮЧИ НАСТОЯЩИЯТ ДОГОВОР ЗА СЛЕДНОТО:

Навсякъде в договора следните думи и изрази (включително, когато започват с главна и с малка буква и когато са членувани и/или употребени в множествено число) ще имат посочените тук значения, освен когато контекстът изисква друго:

1. „Звуконосител” - плочи, компакт дискове, магнитни ленти, касети и други носители на звук, предназначени изключително за слухово възприемане;

2. „Ползвател” е:

а) лицето, което възпроизвежда вече записани произведения от репертоара на МУЗИКАУТОР върху звуконосители и/или ги разпространява и/или изнася по смисъла на настоящия договор;

б) лицето, което организира осъществяването и осигурява финансирането на първия запис на музикални и литературни произведения, свързани с музика, възпроизвежда тези произведения върху звуконосители и ги разпространява на територията на Р. България и/или ги изнася (продуцент).

3. „Разпространение” - разпространението на произведенията под формата на звуконосители на територията на Р. България (продажба, замяна, дарение, предложение за продажба и др.), както и следните вътреобщностни доставки:

- доставки на звуконосители на територията на Р. България от държави - членки на Европейския съюз, както и от държави - страни по Споразумението за Европейското икономическо пространство;

- доставки на звуконосители от територията на Р. България за държави - членки на Европейския съюз, както и за държави - страни по Споразумението за Европейското икономическо пространство;

4. „Износ“ - износ на звуконосители от територията на Р. България за държави извън Европейския съюз или държави, които не са страни по Споразумението за Европейското икономическо пространство;

5. „Репертоар на МУЗИКАУТОР” - музикални произведения, литературни произведения, свързани с музика, и аранжimenti, включително преработки на съществуващи произведения, аранжimenti на музикални произведения и на фолклорни творби, музика към филми или други аудиовизуални произведения, за които на МУЗИКАУТОР е отстъпено с договор от неговите членове или от сродни чуждестранни авторски дружества, или ще му бъде отстъпено по време на действието на този договор правото да договаря тяхното използване по смисъла на настоящия договор, както и да събира и изплаща възнагражденията на тези членове и дружества.

I. ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА

Чл. 1. МУЗИКАУТОР, в качеството си на организация за колективно управление на авторски права по смисъла на чл. 40 от Закона за авторското право и сродните му права (ЗАПСП), отстъпва срещу възнаграждение на ПОЛЗВАТЕЛЯ неизключителното право да възпроизведе произведения от репертоара на МУЗИКАУТОР под формата на звуконосители, както и да разпространи и/или изнесе тези носители на посочената в приложението по чл. 2, ал. 2 от настоящия договор територия.

Чл. 2. (1) Правата по чл. 1 се отстъпват за албум/компиляция с наименование

(2) Страните подписват **Приложение № 1** към настоящия договор, съдържащо:

- a) списък и времетраене на произведенията от репертоара на МУЗИКАУТОР, включени в албума;
- b) тираж;
- c) вид на звуконосителите;
- d) размер на възнаграждението;
- e) срок, за който се отстъпват права;
- f) територия на разпространение.

Приложение № 1 представлява неразделна част от настоящия договор. Правата по чл. 1 се отстъпват единствено и само по отношение на произведенията и параметрите на възпроизвеждане и разпространение (тираж, срок, територия, вид звуконосител и др.), посочени в приложението.

(3) Когато звуконосителят съдържа произведения, които не са част от репертоара на МУЗИКАУТОР, посочените в настоящия договор възнаграждения, се начисляват и заплащат само за включените в албума/компиляцията произведения от репертоара на МУЗИКАУТОР пропорционално на тяхното времетраене.

II. ОГРАНИЧЕНИЯ

Чл. 3. (1) ПОЛЗВАТЕЛЯТ не може да прехвърля на трети лица правата, отстъпени му с настоящия договор, освен ако е налице предварителното писмено съгласие на МУЗИКАУТОР.

(2) Отстъпените по чл. 1 права не включват правото възпроизведените екземпляри да бъдат отдавани под наем, както и правото записаните произведения да бъдат изпълнявани публично, излъчвани по безжичен път, предавани или препредавани чрез кабел или друго техническо средство, или да бъдат използвани, по какъвто и да е друг начин по смисъла на ЗАПСП извън изрично уговорените в този договор начини. В такива случаи е необходимо получаване на отделно разрешение от МУЗИКАУТОР.

Чл. 4. (1) Общият брой на музикалните произведения, които могат да бъдат възпроизведени върху един звуконосител зависи от вида, формата и времетраенето на звуконосителя и е както следва:

а) за звуконосители със следните формати:

- 45 rpm 17 cm Single до 8 минути - 2 произведения
- 45 rpm 17 cm EP (Extended Play) до 16 минути - 4 произведения
- 45 rpm Maxi-single до 16 минути - 4 произведения
- 33 rpm 17 cm EP (Extended Play) до 20 минути - 6 произведения
- 33 rpm 25 cm LP (Long Play) до 30 минути - 10 произведения
- 33 rpm 30 cm LP (Long Play) до 60 минути - 16 произведения
- CD Single от 3 или 5 инча до 23 минути - 5 произведения
- стандартен CD или компилиран албум, издаван на стандартен CD от 5 инча до 80 минути - 20 произведения;
- компилиран албум, издаван на стандартен CD, Digital Compact Cassettes (DCC) или Mini Discs (MC) и съдържащ поне 50% преиздадени записи на защитени произведения – 24 произведения.

б) за аудиокасети:

- сингъл аудиокасета до 8 минути – 2 произведения;
- макси аудиокасета до 16 минути – 4 произведения;
- аудиокасета до 30 минути – 10 произведения;
- аудиокасета до 60 минути – 16 произведения;
- аудиокасета до 120 минути – 32 произведения;

(2) Ако ПОЛЗВАТЕЛЯТ възнамерява да възпроизведе върху един и същ звуконосител брой защитени произведения, който надвишава посочения по-горе брой, цялото възнаграждение, дължимо за съответния звуконосител, ще бъде увеличено в същото съотношение, освен в случаите на повторно възпроизвеждане на същия звуконосител на едно и също произведение, включващо същите автори, което за целите на настоящата разпоредба ще се разглежда като едно произведение.

Чл. 5. (1) В случай че ПОЛЗВАТЕЛЯТ пожелае да осъществи записване, предназначено за реклама на стоки или услуги, включително реклама на самия албум/компиляция, той следва да получи отделно разрешение за това от авторите на съответните произведения.

(2) Отделно разрешение от авторите на произведенията е необходимо и за включването на произведенията в аудио-визуални произведения.

III. ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА ПОЛЗВАТЕЛЯ

Чл. 6. ПОЛЗВАТЕЛЯТ се задължава:

- да заплаща на МУЗИКАУТОР начисления за авторски възнаграждения в размера и по реда, предвидени в раздел IV. на настоящия договор;
- да подава отчети на МУЗИКАУТОР по начина и в сроковете, предвидени в раздел V. на настоящия договор;
- да възпроизведе (запише) произведенията без да внася каквито и да било изменения в тях, освен ако съответните правноносител са му отстъпили изрично и писмено правото да направи промени в произведенията.
- да посочва имената на авторите на музикалните произведения, литературните произведения, свързани с музика, и аранжирментите, предмет на отстъпване по настоящия договор, върху всеки звуконосител и/или обложка (кутия), както и в своите каталози и рекламни материали.

IV. АВТОРСКИ ВЪЗНАГРАЖДЕНИЯ

Чл. 7. (1) В замяна на отстъпените по чл. 1 от настоящия договор права, ПОЛЗВАТЕЛЯТ се задължава да заплаща на МУЗИКАУТОР на тримесечна база авторски възнаграждения съгласно *Правилата за определяне размера на възнагражденията, дължими за механично възпроизвеждане, разпространение, внос и износ на музикални и свързани с тях литературни произведения под формата звуко-и/или видеоносители* (нар. по-долу за краткост „Тарифа/та“), утвърдени със Заповед № РД 09-569/27.07.2016 г. на заместник-министъра на културата Боил Банов и публикувани на интернет страницата на МУЗИКАУТОР (<http://www.musicautor.org>) в раздел „Ползватели“, подраздел “CD/DVD“ („Механично лицензиране“).

(2) При невъзможност за достъп до електронната страница на сдружението, МУЗИКАУТОР се задължава да предостави Тарифата на ПОЛЗВАТЕЛЯ в електронна форма в седемдневен срок от получаване на писмено искане на ПОЛЗВАТЕЛЯ за това.

(3) Посочените в Тарифата възнаграждения са без ДДС. Върху тях следва да се начислява ДДС.

(4) В случай на износ или вътрешнообщностни доставки на звуконосители, авторските възнаграждения ще бъдат изчислявани и плащани на МУЗИКАУТОР съобразно цените и всички други условия на лицензиране в държавата по предназначението им, включително и размера на дължимото от ПОЛЗВАТЕЛЯ възнаграждение.

(5) Разпоредбата на ал. 4 не се прилагат в следните случаи:

- звуконосителите съдържат изцяло произведения на автори, които са членове на МУЗИКАУТОР;

- броят на звуконосителите е по-малко от 100 (сто) за държава, каталожен номер и отчетен период съгласно настоящия договор.

В посочените случаи се прилагат разпоредбите на ал. 1. до ал. 3 от настоящия член.

Чл. 8. (1) Първите 500 (петстотин) бройки от всеки вид звуконосители се заплащат авансово от ПОЛЗВАТЕЛЯ в седемдневен срок след произвеждане на продукцията, за което ПОЛЗВАТЕЛЯТ е длъжен да уведоми писмено МУЗИКАУТОР. Конкретният размер на авансово дължимите авторски възнаграждения се посочва в **Приложение № 1** към договора.

(2) Авторските възнаграждения за звуконосители, разпространявани с нетърговска цел и/или като приложение към стоки или услуги като вестници, списания или други подобни, се заплащат изцяло в седемдневен срок от подписване на договора.

Чл. 9. Авторските възнаграждения по настоящия договор се превеждат по следната банковата сметка на МУЗИКАУТОР:

УНИКРЕДИТ БУЛБАНК

IBAN: BG61 UNCR 7630 1000 0024 06

BIC: UNCRBGSF

или се плащат в брой на каса в офиса на МУЗИКАУТОР по избор на ПОЛЗВАТЕЛЯ.

Чл. 10. Не се дължат възнаграждения за екземпляри от първия тираж на всеки нов звуконосител, предназначени за реклама на албума/компиляцията, в размер до 10% (десет процента) от тиража, но не повече от 100 (сто) бройки от всеки вид звуконосител.

Чл. 11. Всички звуконосители, които не се разпространяват с търговска цел, трябва да носят печат (или друг постоянен знак) върху самия звуконосител, показващ, че не са предназначени за продажба и да бъдат разпространявани безплатно.

Чл. 12. (1) ПОЛЗВАТЕЛЯТ не дължи авторски възнаграждения за екземпляри от звуконосителите, които погинат преди да бъдат пуснати на пазара, което следва да бъде удостоверено от страна на ПОЛЗВАТЕЛЯ с надлежен счетоводен документ.

(2) Не се дължат начисления и за екземпляри, които са унищожени или иззети като неправомерно възпроизведени, което следва да бъде удостоверено от страна на ПОЛЗВАТЕЛЯ по надлежен начин.

V. ОТЧЕТИ. ИЗЧИСЛЯВАНЕ НА ВЪЗНАГРАЖДЕНИЯТА

Чл. 13. (1) Най-късно до 20-то число на месеца, следващ всяко календарно тримесечие от действие на настоящия договор (отчетен период), ПОЛЗВАТЕЛЯТ ще предоставя на МУЗИКАУТОР отчет със следната информация:

- броя на произведените звуконосители от всеки вид;
- броя на разпространените през отчетния период екземпляри от всеки вид звуконосител (вкл. с посочване на броя на звуконосителите по държави, когато става въпрос за вътреобщностни доставки в рамките на ЕС);
- броя на изнесените звуконосители от всеки вид по държави;
- цената на едро по фактура за всеки отделен звуконосител.

(2) Отчитането, предмет на предходната алинея, започва от момента на произвеждане на носителите и включва всички произведени, изнесени, продадени през съответния отчетен период звуконосители, включително авансово заплатените такива по чл. 8, ал. 1 по-горе.

(3) Настоящият член не се прилага в случаите по чл. 7, ал. 2.

Чл. 14. Към отчета по чл. 13 ПОЛЗВАТЕЛЯТ прилага копие от фактурите/митническите декларации за продадените/изнесените звуконосители.

Чл. 15. На база отчета по чл. 13 МУЗИКАУТОР писмено информира ПОЛЗВАТЕЛЯ за общия размер на дължимите от него авторски възнаграждения за съответния отчетен период. ПОЛЗВАТЕЛЯТ се задължава да заплати посочените авторски възнаграждения в 7-дневен срок от получаването на уведомлението на МУЗИКАУТОР по предходното изречение.

VI. ТИРАЖ/ РЕТИРАЖ

Чл. 16. Допълнителен тираж /ретираж/ на произведенията, посочени в Приложението към настоящия договор, може да бъде разрешен само при условие че на МУЗИКАУТОР са отчетени и изплатени не по-малко от 80% от всички предходни тиражи от същото заглавие в рамките на срока на действие на настоящия договор. За всеки допълнителен тираж /ретираж/ се подписва отделно приложение по смисъла на чл. 2 от договора.

VII. БЕЗПЛАТНИ ЕКЗЕМПЛЯРИ

Чл. 17. ПОЛЗВАТЕЛЯТ е длъжен да предостави на МУЗИКАУТОР по 1 (един) безплатен екземпляр от всяка произведена разновидност на звуконосителите.

VIII. МАРКИРОВКА

Чл. 18. ПОЛЗВАТЕЛЯТ се задължава да отпечата върху звуконосителя и/или върху обложката (кутията) надпис „МУЗИКАУТОР“ и/или да сложи логото на сдружението.

IX. ГАРАНЦИИ

Чл. 19. МУЗИКАУТОР гарантира пред ПОЛЗВАТЕЛЯ, че след получаването на сумите и отчетите по настоящия договор, ще разпредели и изплати съответните авторски възнаграждение на правоимащите автори съгласно действащите правила за разпределение на сдружението.

X. УПРАЖНЯВАНЕ НА КОНТРОЛ ОТ СДРУЖЕНИЕТО

Чл. 20. МУЗИКАУТОР има право на достъп до документацията и помещенията на ПОЛЗВАТЕЛЯ (вкл. офис, складове, магазини и др.) с цел осъществяване проверка на изпълнението на настоящия договор. МУЗИКАУТОР може да упражни това право след изпращане (по e-mail или по пощата) на 15-дневно писмено предизвестие на ПОЛЗВАТЕЛЯ. Проверката се провежда по начин, който не смущава нормалната работа на ПОЛЗВАТЕЛЯ. Разноските за проверката се поемат от МУЗИКАУТОР. Ако в резултат на проверката се установи необходимост от заплащане на допълнително възнаграждение от ПОЛЗВАТЕЛЯ за даден отчетен период, надвишаващо с 3% заплатените от него авторски възнаграждения за същия период, разноските за проверката се поемат изцяло от ПОЛЗВАТЕЛЯ.

XI. НЕИЗПЪЛНЕНИЕ

Чл. 21. В случай че ПОЛЗВАТЕЛЯТ не заплаща в срок предвидените в настоящия договор авторски възнаграждения, той дължи на МУЗИКАУТОР законната лихва върху дължимата сума за всеки ден забава.

Чл. 22. (1) В случай че ПОЛЗВАТЕЛЯТ не представя в срок отчета по чл. 13, той дължи на МУЗИКАУТОР неустойка в размер на 150 лв. (сто и петдесет лева) за всеки отделен случай.

(2) В случай че ПОЛЗВАТЕЛЯТ изпраща непълни или неточни отчети, той дължи на МУЗИКАУТОР неустойка в размер на 150 лв. (сто и петдесет лева) за всеки отделен случай, като тази неустойка се дължи независимо и в допълнение към другите права, които МУЗИКАУТОР има по силата на закона и настоящия договор (включително право на законна лихва или неустойка за забава).

(3) В случай че ПОЛЗВАТЕЛЯТ не посочва имената на авторите на музикалните произведения, литературните произведения, свързани с музика, и аранжирментите, предмет на отстъпване по настоящия договор, върху всеки звуконосител и/или обложка (кутия), както и в своите каталози и рекламни материали, той дължи на МУЗИКАУТОР неустойка в размер на 500 лв. (петстотин лева).

XII. ДЕЙСТВИЕ И СРОК НА ДОГОВОРА

Чл. 23. (1) Настоящият договор влиза в сила от датата на подписването му от двете страни и има срок на действие 3 (три) календарни години.

(2) Договорът може да бъде прекратен преди изтичането на уговорения срок, ако:

а) една от страните бъде обявена в несъстоятелност или ликвидация;

б) по взаимно съгласие на страните, изразено писмено.

В тези случаи насрещната страна трябва да бъде уведомена писмено с обратна разписка.

(3) След прекратяване на договора, независимо от основанието за това, ПОЛЗВАТЕЛЯТ няма право да използва произведения от репертоара на МУЗИКАУТОР по какъвто и да е било начин, освен ако не бъде изрично лицензиран за това.

Чл. 24. (1) В случай че към датата на прекратяване на договора ПОЛЗВАТЕЛЯТ не е отчетел и/или изплатил на МУЗИКАУТОР целия лицензиран тираж, независимо от броя реализирани продажби или друг вид разпространение съгласно договореното в Приложението към договора, той се задължава да заплати на МУЗИКАУТОР възнаграждение за остатъка от тиража в 14-дневен срок след прекратяване на договора.

Размерът на дължимото възнаграждение по предходното изречение се определя по правилата на този договор.

(2) В случай че ПОЛЗВАТЕЛЯТ иска да продължи разпространението на посочения в Приложението към настоящия договор тираж, той следва да сключи споразумение с МУЗИКАУТОР за продължаване на лицензионния срок, като за тази цел се задължава да предостави на МУЗИКАУТОР приемо-предавателни протоколи или други документи, удостоверяващи броя, вида и заглавието на непродадените звуконосители от лицензирания по настоящия договор тираж.

XIII. КОНФИДЕНЦИАЛНОСТ

Чл. 25. (1) Всяка от страните по този договор ще подхожда конфиденциално по отношение на информация, отнасяща се до другата, която ѝ е станала известна в изпълнение на разпоредбите на настоящия договор, и няма право да я свежда до знанието на трети лица, освен:

а) ако въпросната информация е станала публично достояние, осъществено със съгласието на засегнатата страна;

б) ако тази информация трябва да бъде дадена по силата на съдебно разпореждане или друго законово задължение.

(2) Не се счита за разпространение на конфиденциална информация предоставянето на информация от МУЗИКАУТОР на неговите членове и на сродните дружества, с които то има сключено договори за взаимно представителство.

(3) В случай на нарушаване на клаузите за конфиденциалност, виновната страна дължи на изправната страна пълно обезщетение за причинените вреди.

XIV. СПОРОВЕ. ПОДСЪДНОСТ

Чл. 26. Страните се споразумяват да положат усилия за уреждането по пътя на преговорите на всички различия, произтичащи от прилагането или тълкуването на настоящия договор. В случай че това се окаже невъзможно, споровете ще се решават от съответно компетентния съд в съответствие с правилата на българското материално и процесуално законодателство, а тези от тях, които представляват имуществени спорове, свързани с изпълнението на настоящия договор - от съответно компетентния съд по седалище на МУЗИКАУТОР.

XV. ДРУГИ

Чл. 27. (1) ПОЛЗВАТЕЛЯТ се задължава да уведомява МУЗИКАУТОР за всяка промяна на своя адрес, включително и електронната си поща и на правно-организационната си форма в 14-дневен срок от влизане на промяната в сила. Всички съобщения, изявления и уведомления по настоящия договор, изпратени и получени на електронната поща на страните, се считат за валидно писмено уведомление, доколкото в настоящия договор не е предвидено друго, като електронното съобщение ще се счита за получено, когато е налице електронен запис или електронно потвърждение на изпращането.

(2) Всяко уведомление, съобщение или изявление, отправено до другата страна при липса на уведомление за промяна на адреса на управление, електронната поща или други средства за комуникация, се счита за валидно получено от неизправната страна.

Чл. 28. Настоящият договор може да бъде изменян и допълван само по взаимно съгласие на страните, изразено в писмена форма.

Настоящият договор се изготви и подписа в два еднообразни екземпляра – по един за всяка страна.

ЗА МУЗИКАУТОР:

ЗА ПОЛЗВАТЕЛЯ:

.....
Иван Димитров
Изпълнителен директор
МУЗИКАУТОР

.....

ПРИЛОЖЕНИЕ № 1
към Договор от сключен между
„МУЗИКАУТОР”, ЕИК 831005050 и, ЕИК

1/ Заглавие на албума/компиляцията:

2/ Изпълнител:

3/ Съдържание /произведения, автори, времетраене/:

1.

2.

.....

4/ МУЗИКАУТОР не отстъпва правото за механично възпроизвеждане и разпространение на следните произведения:

1.

2.

.....

5/ Дължими авторски възнаграждения: % (.....)

6/ Вид носител:

7/ Тираж: Броя

8/ Единична цена без ДДС (към датата на сключване на договора):

9/ Подлежащи на авансово плащане:

- брой носители:

- размер на авансово заплатени авторски възнаграждения: без ДДС или
..... с ДДС

- срок за плащане:

10/ Брой носители, предназначени за реклама:

11/ Срок, за който се отстъпват правата: 3 години

12/ Територия на разпространение:

Място на подписване на настоящото приложение:

Дата на подписване на настоящото приложение: Г.

ЗА МУЗИКАУТОР:

ЗА ПОЛЗВАТЕЛЯ:

.....

.....

Иван Димитров
Изпълнителен директор
МУЗИКАУТОР